

**REGISTRATION GRADES K-12  
MORRIS SCHOOL DISTRICT**

**Today's Date:** \_\_\_\_\_  
*Fecha*

**(FOR SCHOOL USE ONLY)**  
Original  
Date of Entry: \_\_\_\_\_  
  
School: \_\_\_\_\_  
Location Code: \_\_\_\_\_  
Town/Tshp: \_\_\_\_\_  
  
Register Entry Code: \_\_\_\_\_

Preschool/Previous School: \_\_\_\_\_  
*Escuela Anterior/preescolar:*  
Address: \_\_\_\_\_  
*Direccion:*  
Town: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Zip: \_\_\_\_\_  
*Pueblo Estado Codigo Postal*  
\*\*\*\*\*  
Has student ever attended the MSD? Yes \_\_\_ No \_\_\_  
*¿Ha asistido el Distrito Escolar de Morris antes?*  
  
Entering Grade: \_\_\_\_\_ Sex: M \_\_\_ F \_\_\_ ESL: \_\_\_\_\_  
*Grado: Sexo:*

Ethnic: White \_\_\_ Black \_\_\_ Hispanic \_\_\_ AmIndian \_\_\_ Asian/Pacific \_\_\_  
*Etnico: Blanco \_\_\_ Negro \_\_\_ Hispano \_\_\_ Indio/Amer \_\_\_ Asiatico/Pacifico \_\_\_*

**STUDENT INFORMATION:** Birthdate (*Fecha de Nacimiento*): \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

First Name: \_\_\_\_\_ Middle \_\_\_\_\_  
Nombre: \_\_\_\_\_ Segundo nombre  
  
Last Name: \_\_\_\_\_ Nickname: \_\_\_\_\_  
**Apellido** **Sobre Nombre**

**Student resides with:** (circle one) *Estudiante vive con:* (indique uno)

Mother (*La madre*)      Father (*El Padre*)      Mother & Father (*Los Padres*)      Guardian  
Mother & Step-Father (*Madre y Padrasto*)      Father & Step-Mother (*Padre y Madrastra*)

**PARENT/GUARDIAN INFORMATION: MOTHER & FATHER** (*La madre & El Padre*)

Name(s) \_\_\_\_\_ Home Phone # (\_\_\_\_) \_\_\_\_ - \_\_\_\_\_  
*Nombres (s) Telefono en casa*

Address: \_\_\_\_\_ Morristown or Morris Plains, NJ 07960  
*Direccion Ciudad*

Work Numbers: Mother (*La madre*) \_\_\_\_\_ Dad (*El Padre*) \_\_\_\_\_

**Telefono del trabajo**

Cell Numbers: Mother (*La madre*) \_\_\_\_\_ Dad (*El Padre*) \_\_\_\_\_

**OTHER PARENT/GUARDIAN INFORMATION** (If applicable -- as circled above)

Name(s): \_\_\_\_\_ Home Phone: \_\_\_\_\_  
*Nombres Telefono en casa*

Address (*Direccion*) \_\_\_\_\_ City & State (*Cuidad*) \_\_\_\_\_

Work Number: \_\_\_\_\_ Cell Number: \_\_\_\_\_  
**Telefono de su trabajo Numero Celular**

**FOR SCHOOL USE ONLY** --(Solo Para Uso De La Escuela)

**STUDENT'S PLACE OF BIRTH:** State \_\_\_\_\_ Country: \_\_\_\_\_

**IDENTIFICATION:** Birth Certificate \_\_\_\_\_ Passport \_\_\_\_\_ Parent /Guardian License \_\_\_\_\_

**RESIDENCY:** Lease \_\_\_\_\_ Sale Contract \_\_\_\_\_ Tax Bill \_\_\_\_\_ Two Utility Bills \_\_\_\_\_

Notarized letter of residency \_\_\_\_\_

**PLEASE COMPLETE REVERSE SIDE AND SIGN** (*Favor de Completar El Otro Lado y Firme*)

<b>Siblings (Hermanos):</b>	<b>Age (Edad)</b>	<b>Name (Nombre)</b>	<b>School Attending (Escuela que asiste)</b>
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

**NATIVE LANGUAGE SURVEY (QUESTIONARIO SOBRE EL IDIOMA NATIVE):**

The New Jersey State Department of Education asks local school districts to identify the language first used by each student and the language most often spoken at home regardless of the language spoken by the student. This information is for statistical purposes only and will help us provide a better instructional program for your child. Please answer the following questions. **El Departamento de Educacion Estatal de New Jersey pide que los distritos escolares locales identifiquen el idioma hablado inicialmente por cada estudiante y el idioma usado mas frecuentemente en la casa, indiferente al idioma hablado por el estudiante. Esta informacion provee estadisticas y nos ayuda proveer el mayor programa educative para su hijo(a). Favor de contestar las siguientes preguntas.**

1. Does your child speak English? **Habla su hijo(a) ingles?** Yes\_\_\_\_ No\_\_\_\_
2. What language did your child first learn to speak? \_\_\_\_\_  
**En que idioma aprendio a hablar primero su hijo/a?**
3. What language do you use most often when speaking to your child at home? \_\_\_\_\_  
**Cual idioma hable Ud. Con mas frecuencia cuando le habla a su hijo(a) en casa?**
4. What language does your child use most often when speaking at home? \_\_\_\_\_  
**Cual idioma hable con mas frecuencia su hijo(a) en casa?**
5. What language do the adults in the home or care providers use when speaking? \_\_\_\_\_  
**Cual idioma habian los adultos en casa con mas frecuencia?**
6. Do you speak English well enough to communicate with school personnel? Yes\_\_\_\_ No\_\_\_\_  
**Habla Ud. Ingles suficientemente bien para comunicarse con el personal de la escuela en ingles?**
7. Do you read English well enough to understand newsletters and other information? Yes\_\_\_\_ No\_\_\_\_  
**Lee Ud. El ingles suficientemente bien para comprender noticias y otra informacion escrita que proviene de la escuela?**

**PROGRAM PREFERENCE:** Multiage (Multiedad):\_\_\_\_\_ I have attended a Multiage Information Session \_\_\_  
**PREFERENCIA DE PROGRAMA:** Traditional (Tradicional)\_\_\_\_\_

Criteria: Indicating program preference **DOES NOT GUARANTEE** admittance to the multiage magnet program. Enrollment of students into the multiage program is based upon the following: **El indicar una preferencia para el programa multiedad NO SIGNIFICA ADMISION AUTOMATICA al programa multiedad. La matricula de estudiantes en el programa myultiedad se basa en lo siguiente:**

1. parent/student interest or need; **interes o necesidad de parte de los padres y/o los estudiantes**
2. space availability; **disponibilidad de espacio**
3. enrollment composition (ethnic, gender with the program and the school); **composicion de estudiantes matriculados (etnico, sexo dentro del programa y la escuela)**
4. transportation (after September 1). **el transporte (despues del 1 ro de septiembre)**

If the number of applicants in any enrollment category and/or grade is greater than the number of available spaces in the multiage program, the following criteria will be utilized: **Si el numero de solicitantes en cualquier categoria de matricula y/o grado es mayor del numero de espacios disponibles en el programa multiedad , se consideran los criterios siguientes:**

1. residence within walking distance of the school; **residencia dentro de una distancia de la escuela que permite el caminar**
2. sibling preference; **preferencia de hermanos**
3. special needs **necesidades especiales**

The remaining student registrants in any enrollment category and grade level will be chosen by lottery. Students who do not qualify for placement in the multiage program based on the established criteria or register after all available spaces are filled, can submit a written request that the child's name be placed on a waiting list for the next school year. If parent preference cannot be granted for the reasons outlined, student will be assigned to the traditional school program based upon the established criteria.

**Los solicitantes que se quedan en cualquier categoria de matricula y/o grado se escogen segun una loteria. Los padres/guardians de los estudiantes que no reunen los requisitos para entrar en el programa multiedad, tanto como los padres/guardians de los estudiantes que se matriculan despues de que se acaben los espacios disponibles, pueden entregar una pedida escrita que se ponga el nombre del estudiante en una lista de espera para el proximo ano escolar. Si no podemos acomodar la preferencia de los padres/guardians por las rezones indicadas arriba, asignaremos a los estudiantes al programa tradicional.**

Parent/Guardian Signature \_\_\_\_\_  
**Firma del padre/guardian**

Date (Fecha): \_\_\_\_\_